

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 12 DÉCEMBRE 1901.

Projet de loi apportant des modifications aux lois sur la milice et sur la rémunération des miliciens (1).

AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT.

ARTICLE HUIT du projet de loi.

Le rédiger ainsi :

Les dispositions de la présente loi relatives aux congés, aux rappels en temps de paix, à la durée du service actif normal et au taux de la rémunération due à raison de ce service ne sont pas applicables aux classes de milice antérieures à la classe de 1902, lesquelles continueront à être régies, sous ces rapports, par les lois actuelles.

Par analogie, ne bénéficieront des dispositions ajoutées à l'article 100 de la loi sur la milice en ce qui concerne leur assimilation, leur envoi en congé illimité et leur rémunération que les volontaires de carrière engagés avant la mise en vigueur de la présente loi qui substitueront à leur engagement en cours un engagement pour un terme de milice défini au 1° de l'article 2 modifié de la loi sur la milice.

ARTIKEL ACHT van het wetsontwerp.

Het te doen luiden als volgt :

De bepalingen dezer wet betreffende de verloven, de wederoproeping in vredetijd, den duur van den normalen werkelijken dienst en het bedrag der vergelding, wegens dezen dienst verschuldigd, zijn niet toepasselijk op vroegere militieklassen dan de klasse van 1902, die, in dit opzicht, door de huidige wetten beheerd blijven.

In overeenstemming daarmede, genieten allen het voorrecht van de bij artikel 100 gevoegde bepalingen wat betreft hunne gelijkstelling, hun naar huis gaan met onbepaald verlof en hunne vergelding, de vrijwilligers van beroep, dienst genomen hebbende vóór het in werking treden van deze wet, die hunne loopende dienstverbintenis vervangen door eene dienstverbintenis voor eenen militietermijn, bepaald bij 1° van het gewijzigd artikel 2 der wet op de militie.

A. COUSEBANT D'ALKENADE.

J. DE TROOZ,

P. DE SMET DE NAEYER.

(1) Projet de loi, n° 255.

Rapport, n° 274.

Amendements, n° 280, 294, 296, 297, 298, 301, 303, 304, 311,

5, 6 et 7.

Tableau synoptique du texte présenté par le Gouvernement et des amendements proposés, n° 9.

Autres amendements, n° 10, 14, 15, 16, 17, 19, 51 et 53.

} Session de 1900-1901